



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 20 June 2014  
(OR. en)**

---

**Interinstitutional File:**  
**2014/0187 (NLE)**

---

**11189/14  
ADD 1**

**AVIATION 136  
ISR 1**

**COVER NOTE**

---

From:	Secretary-General of the European Commission, signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director
date of receipt:	19 June 2014
To:	Mr Uwe CORSEPIUS, Secretary-General of the Council of the European Union
No. Cion doc.:	COM(2014) 346 final ANNEX 1
Subject:	ANNEX Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part and the government of the State of Israel, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia to the Proposal for a Council Decision on the conclusion, on behalf of the European Union and its Member States, and provisional application of a Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part and the government of the State of Israel, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia

---

Delegations will find attached document **COM(2014) 346 final ANNEX 1**.

---

Encl.: **COM(2014) 346 final ANNEX 1**



EUROPEAN  
COMMISSION

Brussels, 19.6.2014  
COM(2014) 346 final

ANNEX 1

## ANNEX

**Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part and the government of the State of Israel, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia**

**to the**

**Proposal for a Council Decision**

**on the conclusion, on behalf of the European Union and its Member States, and provisional application of a Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part and the government of the State of Israel, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia**

## ANNEX

**Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part and the government of the State of Israel, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia**

**to the**

### **Proposal for a Council Decision**

**on the conclusion, on behalf of the European Union and its Member States, and provisional application of a Protocol amending the Euro-Mediterranean Aviation agreement between the European Union and its Member States, of the one part and the government of the State of Israel, of the other part, to take account of the accession to the European Union of the Republic of Croatia**

THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL

of the one part;

and

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE REPUBLIC OF BULGARIA,

THE REPUBLIC OF CROATIA,

THE REPUBLIC OF CYPRUS,

THE CZECH REPUBLIC,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE REPUBLIC OF ESTONIA,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE FRENCH REPUBLIC,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE HELLENIC REPUBLIC,

HUNGARY,

IRELAND,  
THE ITALIAN REPUBLIC,  
THE REPUBLIC OF LATVIA,  
THE REPUBLIC OF LITHUANIA,  
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,  
MALTA,  
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,  
THE REPUBLIC OF POLAND,  
THE PORTUGUESE REPUBLIC,  
ROMANIA,  
THE SLOVAK REPUBLIC,  
THE REPUBLIC OF SLOVENIA,  
THE KINGDOM OF SPAIN,  
THE KINGDOM OF SWEDEN,  
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

being parties to the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union and being Member States of the European Union (hereinafter ‘the Member States’),

and

THE EUROPEAN UNION,

of the other part;

Having regard to the accession of the Republic of Croatia to the European Union on 1 July 2013,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

#### *Article 1*

The Republic of Croatia is a Party to the Euro-Mediterranean Aviation Agreement signed by the government of the State of Israel and the European Union and its Member States on 10 June 2013 (hereinafter ‘the Agreement’).

#### *Article 2*

The text of the Agreement in the Croatian language, which is attached to this Protocol, shall become authentic under the same conditions as the other language versions.

*Article 3*

1. This Protocol shall be approved by the Parties in accordance with their internal procedures and legislation. It shall enter into force on the date of entry into force of the Agreement. However, should this Protocol be approved by the Contracting Parties after the date of entry into force of the Agreement, it would then enter into force in accordance with Article 30(2) of the Agreement.
2. This protocol shall be an integral part of the Agreement and shall be applied on a provisional basis as from signature thereof by the Parties.

Done at ....., in duplicate, on ..... 2014, in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish, Swedish and Hebrew languages, each text being equally authentic.

FOR THE MEMBER STATES

FOR THE GOVERNMENT OF THE STATE  
OF ISRAEL

FOR THE EUROPEAN UNION